Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

PHE ĐẢO CHÁNH Ở LÀO RÚT LUI THỦ-TƯỚNG PHOUMA

NĂM THỨ TƯ ★ SỐ 519 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ TƯ 22-4-1964

THỜI LUẬN

THÔNG-TIN BÌNH-LUẬN và KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gia-Long — Saigon Giấy nói : 21.998

Tổng thư-ký toà-soạn : VIỆT-NHÂN

TRỞ LẠI CẦM QUYỀN

★ *Pathet Lào kêu gọi tướng Khong Le hợp tác...*

SAIGON (Tin tổng hợp UPI — AP — Reuter).— Nguồn tin ngoại giao cao cấp ở Saigon hôm nay cho biết tình hình ở Ai-Lao đã trở lại bình thường và Thủ-tướng Chánh phủ Liên-hiệp Hoàng-thân Souvanna PHOUMA, bắt bị quản thúc. Vì các lãnh-tụ đảo chính đã rút lui và cao lớn với Hoàng thân

Thủ tướng Souvanna Phouma lên tiếng

VẠN TƯỢNG (UPI) — Hôm nay Hoàng thân Phouma tuyên bố với hai ký giả và ba đại diện của Ủy hội Quốc tế kiểm soát Đình chiến ở Ai lao rằng tình đầu đang tự chức là không đúng.

xem tiếp 1 trang 4

KỶ NIỆM NĂM THỨ 18 CỦA MẶT TRẬN QUỐC GIA LIÊN HIỆP

Quang cảnh Lễ Kỷ-niệm (ảnh SAX) (Xem bài trang 4)

NGA MỸ MƯU TÍNH SỐNG CHUNG HÒA BÌNH CHĂNG ?

TƯ VIỆC VIẾNG THĂM HUNG GIA LỢI... ĐẾN

NẾU CỘNG SẢN MIỀN BẮC NGƯNG TẤN CÔNG

VIỆT-NAM SẼ HƯỞNG cảnh thái bình

★ **NƯỚC PHÁP CÙNG NHẬN THẤY BẤT LỢI NẾU MIỀN NAM BIẾN THÀNH CỘNG SẢN**

★ **HOA KỲ CHỐNG LẠI CUỘC ĐẢO CHÁNH Ở LÀO**

MA-NI.— Các quan sát viên nhận thấy tình hình ở Đông Nam Á trước ngày họp lại-nghị của tổ-chức SEATO tại đây, có thể hưởng cảnh thái bình nếu Cộng-sản Bắc-Việt chịu để cho các lân quốc của họ sống yên ổn. Nếu không chiến tranh sẽ tiếp ở đó.

Họ vạch rõ rằng nếu Cộng sản Bắc Việt ngưng việc tìm cách thôn tính miền Nam Việt Nam bằng vũ lực thì sự hiện diện của nhân viên quân sự Hoa Kỳ ở miền Nam Việt Nam sẽ không cần thiết nữa.

Các cố vấn quốc tế Hoa Kỳ đã tới để giúp miền Nam Việt Nam đứng trên nền độc lập của họ thoát khỏi sự xâm lấn và cuộc xâm lược của Cộng sản. Khi nào mối đe dọa Cộng sản chấm dứt thì các cố vấn Hoa-kỳ sẽ rời khỏi Việt Nam.

Xét theo quan điểm đó, chủ trương

xem tiếp 3 trang 4

Hoàng thân Souvanna PHOUMA Thủ-tướng Ai-Lao

QUỐC-TRƯỞNG Việt-Nam gửi điện văn chúc mừng lễ Sinh Nhựt Nữ hoàng Anh

Trung Tướng Dương Văn Minh, Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa đã gửi điện văn chúc mừng Nữ Hoàng Anh quốc Elizabeth II nhân lễ Sinh nhật của Nữ Hoàng sắp được tổ bình ngày mai, Thứ Ba 21-4-1964.

Trung Tướng đã thay mặt nhân dân Việt Nam và nhân danh cá nhân Trung Tướng, gửi lời chúc Nữ Hoàng và Hoàng Gia được bình phúc.

NAM DƯƠNG TRÊN ĐƯỜNG... KHUYNG CỘNG

NHÂN NGÀY KỶ NIỆM HÙNG-VƯƠNG, 10-3 ÂM LỊCH

KỶ-NIỆM ĐỀN HÙNG-VƯƠNG

CỦA CỤ NGHỆ ĐỖ-XUÂN-TÂM

Cối Nam riêng một góc giời,
Hùng Vương gây dựng đời đời nghiệp vua.
Phong Châu là chốn Kinh đô,
Chia mười lãm quận bản đồ mênh mông.
Trống rồng lại nở ra rồng,
Nghĩa con muôn đáp vào dòng Lạc Long.
Cây kia ăn quả ai giồng,
Sông kia lấm nước hỏi giòng từ đâu.
Quân thần hai chỗ trên đầu,
Hiếu trung hai chữ dài dâu lòng son.
Ba tòa chốt vốt đầu non,
Nghìn thu xứng bái vẫn còn khói hương.
Bụi hồng mấy cuộc tang thương,
Bia xanh còn để khóa vàng cho đây.
Giời cao, bể rộng, đất dầy,
Sáng Thao, núi Tản chốn nầy lâm ghi.
Đền kẻ chầy cối xanh rì,
Nhìn xem phong cảnh khác gì Đào Nguyên.
Đường mây sẵn bước thang lên,
Rõ ràng lăng miếu cha tiên ngày xưa.
Hàng năm mở hội đền Hùng,
Tưởng tâm lòng lấy nước lòng gần xa.
Nước non cùng nước non nhà,
Kiều bao mươi triệu cùng là anh em.
Ai ơi, xin giữ mặt niềm,
Cây nên Đoàn thể, lên thêm sân mình.

(Hiệu sinh : NGUYỆT-ĐAM sao lục)

Thăng ba tưởng vọng hội dân Hùng,
Gió Tô, mông mưỡi đó phải không ?
Hồng, Lạc đôi nơi nam bắc cách,
Tiên, Rồng một họ chung con đông.
Như còn trời đất, còn tông nòi,
Hãn cố cương thường có tổ tông.
Tâm nước nhớ nguồn âu phận sự,
Cây kia ăn quả, hỏi ai trồng ?

ĐẠM-NGUYÊN

PHIÊN XỬ THỨ BA, NGÔ-ĐÌNH-CẨN THAN :

CHÁNH-QUYỀN SỤP-ĐỔ ĐỂ LẠI CHO TÔI MỘT GIA TÀI HẾT SỨC LÀ ĐAU-ĐỚN !

★ **Sau Nguyễn-đắc-Phương tới Trần-b-Nam bị giết luôn.**

★ **Những tiếng kêu trời la khóc như sấm xét tại nhà giam suốt đêm như thế nào ?...**

của bbdpv. THANH NHÃ

Đúng 8 giờ 30 sáng 20-4, tòa án Cách mạng tại nhom trụ sở [illegible] Phương đã bắt Ngô-đình-Cẩn bắt cóc [illegible] hạ xét chết một cách thê thảm, vì tội đầu thú trong tu đình Thái Hà tranh với bà Cả Lê lúc tháng 5-1957.

Nhiều nhân chứng được đối chất về vấn đề cái chết Nguyễn đắc Phương

Vụ cô sát Nguyễn đắc Phương, nhân chứng quá nhiều và đã khai, nhiều chi tiết khác nhau, chứng đối chất cũng không có gì xác thật [illegible]

xem tiếp 4 trang 4

Tin quan trọng ...VÀI HÀNG

SALISBURY (AFP) — Tối chủ nhật 19 xảy ra nhiều vụ loạn xạ tại Salisbury và Bulawayo. Tại Bulawayo, một cảnh binh gác một xe đưa-bưýt, đã bắn hai người Phi châu lấy đá ném vào chiếc xe. Tại một nơi gần thành phố, một chuyến xe lửa đã bị hư hại nhẹ vì những bom đã lớn đặt trên đường rầy.

LAVAL (AFP) — Ở Laval một người thuê phòng tên Jean René Amaire, ở nghề nghiệp, 63 tuổi, đã ở trong 90 ngày qua giương súng và chém lũa đốt.

Người ta tìm thấy thi hai người nằy trên sàn nhà bị bốc thiêu đã chết.

CHIẾN SỰ Ở V. N. TRONG TUẦN QUA

GẦN 100 V.C. BỊ HẠ

★ **HƠN 100 TRÊN BỊ LOẠI KHỎI VÒNG CHIẾN**

Hoạt động địch

Trong buổi thuyết trình sáng vừa qua, sĩ quan báo chí Bộ quốc Phòng cho biết trong tuần lễ từ 11 đến 18-4 quân đoàn III mở 160 cuộc hành quân mà 90% đã các tiểu khu chỉ huy.

Trong 160 cuộc hành quân, có hai cuộc quan trọng.

1 — Hành quân Phượng Hoàng 19 KP khai diễn ngày 12 và chấm dứt 13-4 tại 8 cây số Đông Nam quận Kiến Văn (Kiến Phong). Kết quả : Bên ta, 14 cô thương và 27 bị thương. Địch : 85 chết tại chỗ, 100 chết và bị thương mang đi, 1 bị bắt sống. Ta tịch thu 1 đại liên Gebel, 2 trung liên (mỗi Bar, mỗi 24.29), 13 súng cá nhân, 1 máy điện thoại.

2 — Hành quân Đan Tri khai diễn ngày 12 và chấm dứt 16-4 tại phía Tây Nam quận Kiến Long (Chương Thiện). Kết quả đã cho biết chi tiết ngày 17-4).

xem tiếp 5 trang 4

XÁ-LUẬN

Cuộc đảo chính ở Lào

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Sáng thứ hai vừa qua, ở Saigon, chúng ta được tin rằng trong ngày chủ nhật ở Lào, đã có một cuộc đảo chánh.

Chúng ta được biết rằng trong ngày thứ bảy, sau khi cuộc đảo chánh ở Đông Chum, giữa ba phe, Trung-lập (Hoàng thân Thủ-tướng Souvanna Phouma), phái Hữu, thân Hoa Kỳ (tướng Phoumi Nosavan) và phe thiên Cộng (Hoàng thân Souphanouvong), đã thất bại. Thủ-tướng Souvanna Phouma xin với Quốc Vương cho ông từ chức.

Do đó sáng sớm ngày chủ nhật, phe Hữu, thân Hoa Kỳ, thuộc quyền chỉ huy của tướng Phoumi Nosavan đã tổ chức một cuộc đảo chánh chớp nhoáng, không đổ máu.

Thật ra hai vị quan giữ vai trò quan trọng trong cuộc đảo chánh này là Tướng Kouprasith Abhay, tư lệnh đệ ngũ quân khu gồm có thành phố Vạn tượng, và Tướng Siho Lamphouthakul, một vị quan tùy viên của Tướng Phoumi Nosavan, hiện giữ chức Giám Đốc Công-An đặc biệt của phe thiên hữu.

Cuộc đảo chánh đã xảy ra một cách đột ngột, nhưng rất yên tĩnh.

Sau đó Thủ-tướng Souvanna Phouma cùng nhiều nhân viên cao cấp trong chánh phủ bị canh gác tại gia.

Một điểm đáng chú ý, là sau khi được biết có cuộc đảo chánh, các đại diện Ngoại-giao Anh, Nga là hai nước chủ tịch Hội Nghị Genève, nhân viên Ủy-hội Quốc-tế và đại diện của Pháp đã lánh mặt không muốn gặp Ủy ban cách-mạng Lào.

Đại-Sứ Hoa-Kỳ ở Vạn-tượng, ông Leonard Unger đã ở Saigon để gặp Tổng Trưởng ngoại-giao Hoa-Kỳ, ông Dean Rusk. Nhưng ông vội trở lại Vạn-tượng ngay sau khi được tin có cuộc đảo chánh. Và ông đã cho Ủy Ban Cách-mạng Lào hay rằng : «Chánh-phủ Hoa-Kỳ lên án cuộc đảo chánh, yêu cầu trả tự do cho các nhân-vật chánh trị thuộc phe trung-lập, và lúc nào cũng ủng hộ chánh-phủ Liên-hiệp của Hoàng-thân Souvanna Phouma, cũng tôn trọng thỏa hiệp Genève kỷ trong năm 1962».

Chánh-Phủ Anh, cũng đã tỏ rõ thái độ và kết án cuộc đảo chánh, vì nó «trái ngược với tinh-thần Thỏa-Hiệp Genève.»

Tổng-trưởng Ngoại-Giao Anh, ông Butler đã liên lạc ngay với Paris, Hoa-thịnh-Đốn, và Mạc-tư-Khoa.

Người ta chưa rõ phản ứng của Mạc-tư-Khoa như thế nào. Nhưng chắc chắn là Nga-Sô không thể chấp nhận một cuộc đảo-chánh do một phe thân Hoa-Kỳ gây ra.

Trong đêm thứ hai, nghĩa là 36 giờ sau cuộc đảo chánh, người ta lại được tin rằng, vì thiếu sự ủng-hộ quốc-tế, cuộc đảo-chánh đã thất bại. Và Thủ-tướng Souvanna Phouma vẫn lãnh đạo chánh-phủ, mặc dầu ông đã tỏ ra vẻ rất chán nản và có ý xin từ chức.

Chúng ta có thể nói rằng, hiện nay ông vẫn như là người duy nhất có thể lãnh đạo một chánh-phủ ở Lào vì ông hình như là người duy nhất có đủ bản lĩnh và kinh nghiệm để lãnh trách nhiệm lớn lao nầy.

Nếu sau vụ đảo chánh hụt nầy, Hoàng-thân Souvanna Phouma từ chức, thì vấn đề tìm người kế vị ông, thật là nan giải.

Lễ sinh nhật của KHRUSCHEV

II (Tiếp theo và hết)

Cuộc viếng thăm Hung-ga-Lợi trong 10 ngày của Khrushchev đã kết liễu trong tuần lễ trước. Nhưng mặc dầu hình thức lên ngôi của Khrushchev không thay đổi, vị lãnh tụ Cộng sản quốc-tế đã ăn mới như một chính khách Tây phương.

Mục tiêu chính của Khrushchev trong các bài diễn văn là Trung Cộng và ông đã tỏ ra tăng tự thấy mình có vốn bạn Cộng hòa cũ khá chắc. Trước 4.000 thợ trung xưởng Hồng-Lê-Ki Kazincbarcika, ông nêu lên đề mình xưởng bài và nói: «Chỉ có một đứa trẻ con hay một thằng ngu xuẩn mới không biết sự chiến tranh.»

Cộng sản Trung Hoa, ông nói lớn vẫn tin rằng chiến tranh hạch tâm không chắt định phải là ngày hôm. Vì những người sống sót đã số ít là những người đa vàng.

Trả lại Tổng thống Kennedy đã hiểu rõ cần phải có một giải pháp hòa.

xem tiếp 2 trang 4

VIỆT-NAM có vô tuyến truyền hình trong năm tới

Theo lời ông Tổng Giám Đốc Bưu Điện thì nhờ hệ thống Vi Ba có thể giúp thực hiện dự án vô ngành vô tuyến truyền hình ở VietNam vào năm tới.

Nhật Bản đề nghị cung cấp dụng cụ trang bị trong khuôn khổ chương trình bồi thường chiến tranh trong khi hãng I. T. T. (Inter-national Téléegraph et Téléphon) đề nghị tăng không dụng cụ trang bị nhưng kèm hưởng độc quyền bán máy truyền hình trong thời hạn 5 năm.

xem tiếp 6 trang 4

Giải nhì đích Bóng bàn Sinh viên Liên khoa năm 63-64 đã kết thúc sáu chiều 19-4-64.

HÌNH TRÊN : Từ trái sang phải : Cô Vương-kim-Oanh sinh-viên Đại học Khoa học đoạt giải nhất, cô Phan-thị Nguyệt-Lan sinh-viên Đại học Sư phạm đoạt giải nhì. (ảnh SAX)

BÁC HÀN

Xin gởi quân đánh Đại Mã-Lai

★ **CÔNG SẢN INDONÉSIA ĐÒI TRỤC XUẤT ĐẠI SỨ MỸ.**

DJAKARTA (AP).— Thông tấn xã «Antara» cho biết hai sự đoàn chỉ nguyện quân Bắc Hàn chuẩn bị sang giúp Indonesia đánh Đại Mã-Lai.

Vẫn theo thông tấn xã «Antara», chủ tịch quốc hội Indonesia tiết lộ rằng những người Bắc Hàn tình nguyện sẽ gia nhập đoàn chỉ nguyện quân Indonesia, nhưng ông không nói rõ là chừng nào.

Một phái đoàn nghị sĩ quốc hội Bắc hàn, viếng Indonesia, cam kết sẽ giúp Indonesia đánh bại Đại Mã Lai.

Ngoại trưởng Subandrio từng tuyên bố trước đây rằng nếu xảy ra chiến tranh giữa Indonesia và Đại Mã Lai thì chiến tranh ấy không phải là chiến tranh địa phương.

Cộng sản Indonesia đòi cương quyết với Mỹ

Thông tấn xã «Antara» loan tin Liên đoàn công nhân cộng sản Indonesia đòi chánh phủ áp dụng các biện pháp cương quyết chống sự phá hoại của Mỹ và trục xuất Đại sứ Jones.

Liên đoàn phu bến tàu và Liên đoàn công nhân công chánh đã gửi những điện văn lên Tổng thống Soekarno, ngoại trưởng Subandrio và chủ tịch quốc hội Kartawisata. Cáo đại sứ Jones «cầm đầu các hoạt động phá hoại của Hoa Kỳ» ở Indonesia.

BẠN ĐỌN ĐỌC SỐ MAI

THỨ NĂM TRANG :

Kịch Trường

MÀN ẢNH TÂN NHẠC

TIẾNG DÂN KÊU

TIẾNG VANG VỀ VỤ : « KHIẾU NẠI QUỸ HIỆU-ĐOÀN TRƯỜNG SƯ-PHẠM VĨNH-LONG »

Vĩnh-Long ngày 20-4-1964

Kính gởi,

Ông chủ nhiệm nhật báo « Thời-Luận »

Thưa ông Chủ Nhiệm

Thay mặt giáo sinh trường Sư-Phạm Vĩnh Long, nhân dịch Ban Đại Diện Giáo Sinh, chúng tôi xin ông cho chúng tôi được đăng bài nầy nơi mục «Tiếng dân kêu» trên quí báo. Vì vậy đề «Khiếu nại tiêu quỹ hiệu đoàn trường Sư phạm Vĩnh Long», bài báo đã đăng trong số Thời Luận ngày 17-4-64 trả lời các điều thắc mắc của ông nào đó đã nêu : Trước hết chúng tôi xin trước khi đề ra đây ở Trung Phần, ông cựu Hiệu Trưởng đã triệu tập buổi họp ngày 26/12/1963 để tường trình tước Ban Đại Diện giáo sinh và Ban Chấp Hành giáo sinh các lớp về việc chi tiêu và số tiền tồn quỹ của hiệu đoàn. Biên bản

xem tiếp 6 trang 4

ÔNG DEAN RUSK ghé Đài Bắc

MẶT ĐÀM VỚI NGOẠI TRƯỞNG TRUNG HOA

ĐÀI BẮC (AFP)— Tiếp dưỡng và Hoa thích đón sau cuộc thăm viếng ở Việt nam ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk đã ghé trong 30 phút tại phi cảng quân sự Đài Bắc sáng thứ hai.

Ông cực lực đích thân tiếp đãi ông Ông dự định thay thế ông Henry Cabot Lodge đại sứ Mỹ ở Việt nam vì bạo động chính trị của đất sứ.

Đón chào ngoại trưởng Mỹ tại phi cảng có Ts. Jeswald tight Wright sứ Mỹ ở Trung Hoa Dân Quốc và ô. Shen Chang Huan ngoại trưởng Trung Hoa Dân Quốc.

Ngoại trưởng Dean Rusk đã mời ngoại trưởng Trung Hoa Dân Quốc lên phi cơ để đàm luận. Người ta không tiết lộ chi tiết cuộc hội đàm nầy.

SAIGÒN LỤC TIỂNH

Quanh vụ Đại Nhạc Hội «I cây» bịp nhiều ca sĩ được mời thăm vấn

ĐÔ THÀNH — Vụ vụ Nhạc Đại Hội «I cây» tổ chức hội tại rạp Quốc Thanh đã bị khám giả phản đối rượt cả ế chạy có có và sau cùng đi khưa nói nhà chức trách.

Theo cuộc điều tra được biết, Đại nhạc Hội «một cây» quảng cáo sẽ gồm nhiều danh ca nghệ sĩ nên khán giả đến xem đông đảo. Chiều thứ bảy 18-4 đã trình diễn rồi đến chưa phụt khán giả cùng đến xem đông nghẹt. Nhưng trình diễn được 2 màn thì ngưng lưn.

Trong lúc Trần văn Trạch và các tay khác lin tiếc đông mất bảo hại có Bích Sơn không biết ở giấp gì vừa đến đề trình diện bị nhà chức trách mời ở bốt, sau đó có được tự do. Ngày 20-4, có nhiều ca sĩ nhạc sĩ, được mời đến thăm vấn người ta bắn vẫn Đại Nhạc Hội này do Trần văn Trạch tổ chức. Hiện cuộc điều tra đang tiến hành.

Đông bảo mua vé số kiến thiết coi chừng

ĐÔ THÀNH— Trưa 18-4, bà Nuyễn thị Mỹ 50 tuổi ở đường Phan đình Phùng mua 5 vé số K.T. của 1 người phụ bán dạo đưa từ giá 200 đồng, không có tiền thối lại người bán người cho bà Mỹ cầm 30 vé số khác cầm đi ý vào liền đó đến. Thấy giữ 30 vé số K.T. bà Mỹ đã cho người bán về số cầm 200 đồng đi đến, sau ngờ thiếu phụ sự đi lo ấy. Xem lại 30 vé số thì bởi ăn vé số cũ đã xỏ.

Cô Trâu.. rầu máy chém

— Quái lạ ! Mà răng man đầu ốc cái nớ mà thế nì... thì mắc răng sống nổi hì ! Không khéo mà lại đi tư... tìm thật cũng nên !

GIÓ THỔI NGƯỢC

ĐAU TIM... HUYỀN !

Toà xử vụ Ngô-đình-Cẩn vừa được một hôm thì Cô trâu quá đau ngất xỉu vì cú cái đề... cô chôi tội tay đình. Tòa phái đình. Chiều hôm sau (17-1-64) Cô trâu lại xỉu nữa, mặc dầu chưa trả lời được hai câu. Tòa lại đình !

Hỏi thăm, nghe nói Cô trâu vì mắc bình đau tim... nhưng thời hay giả, ngoại bác sĩ [illegible] tim cô Trâu thật [illegible] tim huyền. Tòa cần [illegible] thời quan đề cho người [illegible] giả ".

Người ta nói [illegible] muốn sống [illegible] nên chẳng ai [illegible] cười Cần trâu cái đầu [illegible] Nhưng, Cần trâu đau tim thế hay giả, ngoại bác sĩ [illegible] mắc bình đau tim... nhưng thời thôn hu cần đến thì chưng đau tim của Cô Trâu thật [illegible] tim huyền. Tòa cần [illegible] thời quan đề cho người [illegible] giả ".

Người ta nói [illegible] muốn sống [illegible] nên chẳng ai cười Cần trâu cái đầu [illegible] Nhưng, Cần trâu đau tim thế hay giả, ngoại bác sĩ [illegible] mắc bình đau tim... nhưng thời thôn hu cần đến thì chưng đau tim của Cô Trâu thật [illegible] tim huyền. Tòa cần [illegible] thời quan đề cho người [illegible] giả ".

Bình tim muốn tự dứt, cũng mất 1 năm 6 tháng hoặc 2 năm. Bình tim [illegible] chưng đau tim nào cũng được, khoẻ lực nào vững.

Vậy thì, vì Cô trâu đau tim mà toà hợp, toà lại đình... đình rồi hợp, hợp rồi đình... thế rồi tháng đau đến bao lo sanh kế cho cuộc đời đen đúi của mình cũng đâm quên lòng chẳng hiểu ...cái đầu của Cần trâu còn hay mất.

Mà Phật ! Vơ trời Cô Trâu trăm sầm khắt hình ở đau tim ... Cho cân... cô lớn đầu hoài thì đến đen tóc bạng bẽ tim, chết quên hết rác chẳng biết liên cáo ai bây giờ ! KÝ-NINH

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

LỜI MINH XÁC VỀ

Lớp hè miễn phí do Hội Đồng Cố Vấn học sinh Phật Tử vụ tổ chức

Lớp Hè miễn phí do Hội Đồng Cố Vấn học sinh Phật Tử vụ tổ chức lần đầu tiên tại Thủ Đô đã thâu nhận trên 3,000 Học viên, số không đủ nhu cầu cung ứng chỗ nên toàn thể, ngày được, sau Giáo Đầu đã quyết định ngưng việc thâu nhận Học Viên, và sẽ mở tiếp khóa thứ hai vào ngày 1-5-64.

Ban Giám Đốc chúng tôi cũng xin minh xác rằng : ngoài số tiền năm ngàn đồng (5,000) của Xá Hội vụ thuộc Viện Hóa Đạo đài thọ, cho mọi chi phí trong việc tổ chức cả hai khóa, chúng tôi không nhận sự bao lợp của bất cứ cơ quan đoàn thể nào, ngay cả, Trong Liên Đoàn học sinh Phật Tử Việt Nam, du chưa bất cứ hình thức nào.

Ngoài ra, để các Học Viên đã ngăn đơn gửi mọi do những khó phải hoạt tung ra, được yên lòng, chúng tôi vẫn thâu nhận tất cả đề gửi nơi lại.

Saigon, ngày 14 tháng 4 năm 1964

T.N. BAN GIÁM ĐỐC

Thông Bạch

Ban Tổ chức Đại Hội Phật Giáo Thống Nhất xã Hòa Nhơn, Quận Tân Bình sẽ thai nạc lúc 8 giờ sáng ngày 26-4-64 tức ngày 15.3 âm lịch tại chùa THANH MINH số 222 đường Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Đại Hội đặt dưới quyền Chủ Tọa của Thượng Tọa THÍCH TÂM CHÂU, Viện Trưởng Viện Hóa Đạo. Và nhân dịp này Thượng Tọa sẽ thuyết trình về công cuộc Thống Nhất Phật Giáo nước nhà.

Chúng tôi trân trọng kính mời chư lãnh vị Tăng Ni và Phật tử tham dự Đại Hội cho được đông đủ.

T.M. Ban Tổ Chức
Trưởng Ban
Đại Đức Thích Tài Quang.

Những mảnh lực thiêng liêng huyền bí

Sưu-khảo của chiêm-tinh-gia
HUYNH-LIÊN
(652, Phan-thanh-Giản)
Saigon

(Tiếp theo)

— Lại một nhà bác khác đặp ngay : — Không thể là một chuyện tình cờ được.

Bao nhiêu không giải thích có bằng cớ chứng minh. Mà chỉ nói một cách mơ hồ theo thuyết vô-ý-thức thôi.

Nhưng tiếp theo đó liên tục thêm mấy cái chết xảy ra nữa — những cái chết tích cực — khiến nhiều người tin có ma được to tiếng thêm.

Gino sư Le Fleur bạn của nhà bác học Hồ Va và Cá Nông cũng có dự trong cuộc khai quật mồ Toutankhamon ; đang nhiên mạnh khỏe bỗng ngã ra chết ! Không ai cắt nghĩa nổi cái chết ấy.

Kế theo cái chết của giáo sư Le-Fleur, sau vài hôm thì Ai-hui Mace người đã phụ lực với Cá Nông và Hồ Va đã phá của vào nhà mồ của vua Toutankhamon, thọ bệnh mê man trên giường không ngồi dậy nữa cho đến chết.

Một sự nhân Hắc nữa là bác sĩ Evelyne White mới nhà Khoa cũng rất nổi tiếng lừng lẫy trước thế giới, đã đang bên cạnh Hồ va trong suốt hơn phụ lục mồ lớp bày quan tài nhà vua Toutankhamon bỗng mắc chứng bệnh thần kinh rồi treo cổ lên cây và mà chết.

Nhà thực tinh lực trong tối ấn nơn thân ra một lúc thu tuyệt mạng.

Trong lúc thu nạo nhau đã kể là như sau :

«... Tôi không thể sống được nữa, vì một quyền sự vô hình bức ép tôi phải chết... Tôi là kẻ không tin là có ma. Thật thế, cho đến khi chết, tôi cũng vẫn cứ nói thế. Nhưng tôi chẳng biết giải thích với các bạn thế nào được đề các bạn hiểu cái sức mạnh vô hình kia cứ làm cho tôi loạn cuồng lên loạn luồn, và trong khi ấy, tôi chỉ nghĩ đến cái chết là thích thú... Tôi phí chép cảm tưởng của tôi sau khi tôi đã bị cái sức mạnh vô hình đó đày vò tâm thần tôi. Và không nhiên rồi các bạn thấy tôi chết một cách bất ngờ, thì đừng cho là lạ nhé ! Tôi phải chết mà !

Sau cái chết của bác sĩ Evelyn White nói trên, ngay sau lại có tin Archibl Douglas Reed người đã chụp xác mớp Toutankhamon bằng quang tuyến X cũng bị bệnh giống như những người trước, rồi ngã ra chết sau 11 ngày đầu đặt trên giường bệnh.

Bao nhiêu bạn quen biết của Douglas-Reed đều lo lắo nhìn nhau hỏi :

— Trời ơi ! Có thể Reed chết như vậy được sao chứ ? Nó vẫn mạnh, vừa ta xác chơi cơn bỗ nhợng. Trời đánh nó công không chết nữa là... Thế mà trời ơi !

Lúc bây giờ có thể bảo rằng : thế giới đang nổ nức và lo sợ cho những kẻ đào lăng vua Toutankhamon đang còn sống sót.

Các bác chỉ của Âu Châu đều nói lên trang đầu về tin những cái chết, như sau :

«Con ma Toutankhamon vẫn còn tiếp tục ban thủ trừng rụng... »

Một buổi sáng người ta lại phát giác thêm một cái chết trong những cái chết có liên đới tới cuộc quật mồ vua Toutankhamon. Nan nhân đó là Richard Bethell thư ký riêng của ông Hồ Va (Howard) vừa trong phái đoàn khảo cổ, hiện nay đang tiếp tục trong công cuộc quật mồ của vua Toutankhamon và giá quyền từ lâu, bỗng gọi Richard bà và Anh, không cần nói ông Hồ Va nữa. Richard không đau yếu gì hết, qua một đêm, ngủ, sáng ra Richard không thức dậy nữa.

Trong vòng đầu cả quyết rằng Richard đã bị người khác thủ các chết bước cái ở đó và sau Richard.

Nhưng khi đem xác của Richard khám nghiệm thật kỹ, người ta không tìm được dấu vết gì đáng nghi ngờ là Richard bị ám hại cả.

Cũng như bao cái chết trước, người ta không thấy vì sao Richard đã chết ! Y khoa đành bất lực trước những cái chết bỗi một quyền lực ký bí nào đó.

Trời ơi ai đem nàng vào hòm thế này ?

Rồi ba tháng, sau cái chết bí mật của Richard thì cha của Richard là Bethell thấy bỗi con đem đoạn nhảy từ trên 7 tầng lầu xuống đất, thân thể dập nát, chết không là được một giờ đồng hồ.

Như vậy mà hình như bên ma Toutankhamon vẫn chưa là nên cứ tiếp tục thêm cái nhóng kẻ có đinh dấp đến quật mồ bà ấy.

Người em trai cùng cha khác mẹ với ông Cá Nông vụt phát điên tự tử chết. Rồi vợ đã đến người em vụt một cha một mẹ với ông Cá Nông và Cá Nông cũng chết một lượt.

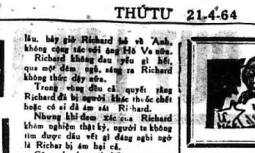
Bà Cá Nông cũng bị một con mười chín ở mà như chẳng vậy, bà nông bình bao ngày rồi chết.

Danh sách những cái chết đã đái, nhưng vẫn thấy chưa có tên nhà bác học Hồ Va, người đã cùng ông Cá Nông (đã chết) làm trưởng phái đoàn khảo cổ ở Ai Cập. Lúc ấy ông Hồ Va vẫn còn đeo đuổi quyết quật mồ cùng chúng ma gia của vua Toutankhamon. Đã có bao nhiêu người chết thế mà ông Hồ-Va đang ở tại chỗ vẫn không sao, cả đến người trong gia đình ông cũng bình yên. Đó là sự lạ lùng khiến ai cũng lấy làm ngạc nhiên. Con ma Toutankhamon hiển nhiên cái chết cho ông Hồ Va chăng? Ông Hồ Va đã đạp lời với phái đoàn ra chỉ đến cái vấn đề.

CÁO LỖI

Vì cô Thanh hồng Điệp ốm, xin tạm gác Nhựt ký của Anne Frank ! kỳ.

Xin cáo lỗi cùng bạn đọc.



Biên Khảo của THANH-CÁC

Nạn buôn đi lậu ở Âu-Châu và Mỹ-Châu

(vào cuối thế kỷ thứ 19 và đầu thế kỷ 20)

(Tiếp theo)

Tính chất vụ lợi lớn ấy đã khiến cho tên tính chất thuần tây sinh thực với các thân ái tính bạn phát hành phức lớn đó nữa.

Nạn buôn bán thật người đã trăng phải được xem như một vấn đề có tính chất quốc tế bởi vì hết cả các nước đều không ít thì nhiều bị bọn đầu cơ lăng đoạn. Người ta nhiều khi tự hỏi không hiểu cái ung dầu của xã hội này xuất hiện từ bao giờ? Thật ra không thể nào xác định có được từ năm nào ngày nào khác, cái ung độc này vẫn được kể là cái ung độc nhiều nhất

NỖI LÒNG biết tỏ cùng ai?

do Đặng-thị THANH-PHƯƠNG phụ-trách

Tâm sự của người con gái kín cổng cao tường

(thư hỏi của một độc-giả giấu tên — Saigon)

Năm nay em 22 tuổi và đang là nữ sinh đệ nhất năm tại trường gần đó. Em thích giải nghiên cứu, em rất thích thú trong nhưng chưa yêu ai. Cả lẽ do ảnh hưởng gia đình?

Em không đẹp nhưng khá duyên dáng nên đã được một số bạn trai chấm điểm. Trong số đó có 4 người L. D. P và T theo đuổi.

L. yêu em say đắm. P. cũng vậy. Nhưng cả một lũ. P. rất em đi ai nên vẫn thích vì em nghĩ P. thích. Riêng D. và T. thì chỉ chán thôi hơn. Hai người này yêu em bằng mắt tình thầm lặng.

Cả hai thường đến nhà tìm em nhưng lần nào cả 4 bị ba em đập bằng câu «No đi vắng rồi». Riêng em ít 4 người đó là bạn cùng lớp nên em vẫn cả 4 như những người bạn ngoàng nhau.

Mới đây tình cờ em quen với H. H. là một sinh viên trường khoa. Quen nhau hơn một tháng em mới biết H. nhà hơn em hai tuổi.

Trước kia em vẫn coi bạn bằng tuổi như em của em vậy. Con vậy, từ khi gặp H em bắt khoan gia Tuy H. chưa nói gì với em nhưng qua lời nói và ánh mắt em hiểu H. đã yêu em.

Nhưng em chỉ mến H. thôi bởi em vẫn ghi nhớ là H. nhỏ hơn em. Đôi lúc em lánh đàn với H. để rồi sau đó lại nghĩ đến H. nhưng bơn cũng có khi em ngờ mình đã yêu H. thế là em lo sợ và tìm cách lánh mặt H. Thế đó mà em lại thấy H. đến mà không gặp, em em thấy tuyệt gian vô H.

Sự thật giải nghiên ngăn em em không được quen bạn trai, cũng không được giao du thân một vài bạn gái. Thế nhưng em vẫn có nhiều bạn. Em không hề được đi chơi trong khu máy có bạn của em, chỉ tuần có nhất 2 lần xem ciné rồi lại phó vào học hành, phòng trà... sau đó hy vọng nếp nếp và không thể giải bớn gia đình em. Nhưng ngày đi học, em chỉ mong giao sư nghỉ để em được đặp phố với chúng bạn.

Vốn sự khắt khe của gia đình, em thấy tương lai đen tối quá. Em thường tự nhủ phải gắng học thật giỏi để lớn và sống tự lập. Em chỉ đọc thơ và em không được phép yêu mà người bạn trai nào cả.

Em mà em vẫn muốn «tăng cầm» đây em gai lớn xem ngày nào hai ngày kỳ nhưng lại cảm chúng em giao thiệp với bạn trai.

Em thấm qua chị nhé.

Nhiều đêm em nghĩ đến cái chết, chết là được giải thoát. Em điên mất chị ạ nhưng nếu em nói lên những ý nghĩ thầm kín của em thì em thấy em thấy... lòng mình vô vẩn chẳng ai chịu hiểu em cả!

Buồn vì quá bực bội em liền viết đến chị, nhưng viết mà không biết phải bắt đầu những gì! Có thể tâm trạng của em là tâm trạng của các cô gái con nhà gia giáo, kín cổng cao tường.

Chị nghĩ sao? Giúp em một lối thoát chị nhé.

TRẢ LỜI.— Em rất đúng tâm trạng của em chính là tâm trạng chung của những người con gái kín cổng cao tường. Và chẳng phải đây là lần đầu mà trái lại xuất ra nam tuổi giữ mực giải đáp tâm tình này, chị đã nhận được khá nhiều là thư của những người con gái cùng một hoàn cảnh như em, than vãn về nỗi buồn tuổi trẻ của mình.

Đã từ trở xuống. B. Liên lạc với địa chỉ: Thinh 134/14 Yes Đô Sài gon.

— SINH VIÊN. Đại Học kinh nghiệm. Cần tìm chỗ dạy học sinh từ Đệ Nhị trở xuống. Liên lạc với Thư hiện 60 số nhà 295/3 Nguyễn Huệ Phú Nhuận

S. V KHOA HỌC: Dạy: Toán Lý Hóa, Đệ Nhị. VÕ UYÊN — NHÀ TƯƠNG 212/66 Nguyễn-Thiện Thuật Saigon.

• Cựu giáo chức lớn tuổi, nhiều kinh nghiệm vốc dạy dỗ, nhận kèm nơi tư gia, các em học chương trình Pháp, Việt, từ lớp 11e đến 7e, và luyện thi các 6e Lycée. Hỏi ông Hoài Xuân, 18 Phan Ngũ Dakao.

TÌM VIỆC

— NAM SINH mã cải, 27 tuổi đương dầu, học trình Đệ nhị, có khiếu về ngoại giao, đang cần một việc làm để nuôi sống, điều kiện để đàng. Thư cho Ngọc. 436/63 Lê văn Duyệt—Saigon.

— SINH VIÊN Đại học, giáo sinh trường Sư phạm Saigon. Cần tìm chỗ dạy học tư gia. Bạn sinh viên

Bé Thơi Bé Luận của VÕ-LƯƠNG

TRẬN ĐÁNH TRÀN CHÂU CẢNG 1941

(Tiếp theo) THẦN PHONG (thuật)

Trong các cuộc tập dượt tại Kyushu mới mà điều kiện thời tiết hoàn toàn tốt đẹp thì thời gian cần thiết trung bình đã là 40 phút. Nhưng vào lúc hạm đội bắt đầu đến vịnh Hitokappu thì khoảng thời gian này được giảm còn 20 phút.

Giờ dậy tại Oahu thời gian cần cảnh báo còn giảm nữa và chỉ gây hai sự thiệt hại mà thôi. Đó là trường hợp một oanh tạc cơ cao độ bị mất hàng và một chiếc chiến đấu cơ đâm đầu xuống biển rồi mất tích luôn.

Khi Fuchida ra lệnh cho phi đội oanh tạc cơ của ông sắp hàng ngang theo góc nhọn trực của chiếc Akagi thì tất cả phi cơ lập đội hình để đến Oanh và Trân Châu Cảng. Hầu sau là một đội thứ hai sẽ được phóng ra ngay khi các toán đưa số phi cơ còn lại lên sàn tàu. Tất cả có độ chừng 353 phi cơ trong chuyến tấn công này. Đây là một cuộc tập trung lớn nhất của những lực thuộc hải quân ở trong lịch sử chiến tranh lúc bấy giờ.

Mặt trời mọc của đế quốc Nhật chưa bao giờ bay vọt lên cao như thế và ai cũng biết vậy. Trên sàn tàu các toán người vẫn nhẩy hoan hô vang rền, nước mắt tuôn trào và họ tiếp tục vẫy mũ tiễn đưa.

Trên boong tàu, Genda cầm thẳng lưng đây hãnh diện. Ông tiến và đi kiểm soát để chờ bức công điện đầu tiên của Fuchida gửi và khi đã tiếp nhận thì ông đọc:

Từ bốn góc trời tiên biển Thái bình Dương, các viên tư lệnh chỉ huy các hạm đội II, III, và IV cùng đang mang dợi bức công điện này vì nó có thể đẩy họ vào hàng chục mặt trận khác tại nói Xa Xôi. Yamamoto và các tướng lãnh khác lánh tự hợp tại cầu lạc bộ hải quân tại Đông Kinh. Họ đang nóng lòng đợi tin.

Tin tức đầu tiên đánh vô là 1 bản phúc trình của một phi cơ tham thám. Hạm đội Hoa kỳ vẫn ở tại Trân Châu Cảng và không có vẻ gì bọn chúng.

Vào đúng 7gio49, bức điện tín «To Tu Tor» của Fuchida từ Hạ Uy Di đánh về. To, to là am đầu của tiếng Nhật có nhĩa là «Xung phong» Nó có nhiều ý là đợt Xung phong đầu tiên đang khai diễn người ta không biết gì hơn nữa và có vẻ đẹ đặt.

Vài phút sau một bức điện tín khác được đánh về. Fuchida làm an lòng các cấp chỉ huy của mình trên chiếc Akagi và tại Đông Kinh. Tora, Tora, Tora (Cop, Cop, Cop).

Đó là quân đội hoàn toàn bị đánh bất ngờ.

Ngày 7 tháng 11 năm 1941 trên đảo Hạ vỹ di bầu trời quang đãng khác thường. Trong bầu không khí êm ả bao mát, ánh mặt trời vàng hơn rọi đã tắm xuống đảo Oahu. Con ở Waikiki những người sóng đã vào vùng bơi trắng xóa các sóng đều rạn vỗ bờ biển đang vang động trước lão gió biển mát rượi.

(Còn tiếp)

Thơ Ca Sĩ

(Trao về Thanh L.V.)

Trìu dặng tiếng hát cho đời
Tàn đêm em khóc cho vơi lệ sầu...

★

ANH

Quen em từ lúc sương cả
Hồn đơn giá lạnh nẫu nề tâm tư
Thương nhau biết nói răng chừ?
Đêm khuya, đêm vắng, rượu đưa, canh lên
Yêu em chỉ sợ lỡ làng
Công danh: lay trăng, mấy ngàn, chơi cơi

★

EM

• Đời đi trên những mộng dơi
Đau thương em hát lỗ rỗi khôn tan
Rèm mi ngẩn lệ chưa tan
Mà hồng phai nhạt buồn lan đêm trường
Dư âm tiếng hát còn vương
Sầu lên cao vút chân chường mối em

★

CHÚNG MÌNH

Gặp nhau vào năm cuộc đời
Khóa thên tình đi xa lắm giang hồ...

LÂM VIỆN

Ngàn năm BÍA MIỆNG

VỊNH TÒNG-NGÔ

(Họa vận bài thơ của bạn VIỆT-NHÂN)

Bụng phệ nhà mi lớn tợ bồ
Chửa toàn bất hóa của vong nô!
Miệng đầy máu đỏ, chút chưa hết.
Họng mắc xương gì, nuốt chẳng vô
Đã ngoa Phật! trớt phun nọc rắn
Lại lừa đàn tục, bám đuôi Hồ!
Chín năm gieo rắc bao tang tóc!
Cái xác mi rày nát ở mồ?

THU LANG

DIỄN-THO-TỐ

ÔNG-TIÊN

THUỐC BỔ THẦN AN THÀN ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT

Thích hợp cho người Lớn tuổi, hay đau mỏi mạnh mất sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không thẳng giấc

Cần cho người:

CƠ THỂ SUY NHƯỢC

Hỏi các tiệm thuốc Bắc — TỔNG PHÁT HÀNH

Saigon 228, Lê-thánh-Tôn

NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON

KN. Số 520 — 20-11-1963

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

THỨ TƯ 22 AVRIL

(Bài dịch sát nghĩa để các bạn hiểu ý trong bài và những chữ khó)

KHOÁN SỐ I.—

Thủ tướng Nguyễn-Khánh xác nhận lại sự quả quyết của cả hai Chánh-Phủ và Quân-đội để phụng sự đào chống và để giúp đỡ họ được hưởng tự-do và dân chủ thực sự. Ông cung xác nhận lại ý định của chánh-phủ của ông muốn tổ chức tuyển-cử tự-do để bầu một quốc-hội lập-hiến.

Thủ-tướng tuyên bố như vậy trong một cuộc họp báo đã đi ba tiếng đồng hồ ở trụ sở Quốc-hội cũ, gần đây. Các nhà báo đông đong trong hành lang đặt dồn câu hỏi cho (fired questions: bắn bằng câu hỏi) Trung tướng Khánh theo một lối trực tiếp và thành thật nhất, mà người ta chưa thấy ở một cuộc họp báo ở đây. Vì tướng hay nói thẳng (outspoken: nói thẳng, nói thẳng, không quanh co) không đều độ trong khi trả lời mau lẹ.

Trong một cần tuyên ngôn được sửa soạn trước, tướng Khánh nói rằng ông quyết định không phụ việc có thể làm được để cho việc bầu cử sắp tới (lor thcoming) được thực sự tự-do, và dân-chủ, nhưng trong một vài nơi con thiếu an-ninh của xứ sở, những biện pháp thích nghi sẽ được đưng để trách sự phá hoại và xâm nhập của kẻ thù của đất tổ.

Ông gợi bỏ những lời tố cáo mới đây chưa trung vài tờ báo ở Saigon nói rằng ông đương nuôi dưỡng ý muốn làm một nhà độc-tài hay là chánh-phủ của ông có thể trở nên một chế độ độc-tài.

Ông rằng không cần cứ một tin đồn của giới báo chí nói rằng ý cải tổ chính phủ. Những tướng thuật không đúng nay không làm thành chướng ngại vật quan trọng trên đường cách-mạng của chánh-phủ để thực hiện tự-do và dân chủ của quốc dân gia.

Để trả lời câu hỏi của đại-diện hãng truyền thanh Mỹ, Trung tướng nói, thời gian chưa đến (chưa đến lúc) để Việt Nam xin giúp đỡ của Liên Minh phòng-thủ Đông Nam Á (SEATO : South-East Asia Treaty Organisation).

Ông nói: «Tôi phải nhắc cho các ông rằng cuộc chiến đấu hiện tại của đất tổc Việt Nam nhằm mục đích (to wage a struggle; to wage a war: mở cuộc chiến đấu, tranh đấu) bảo vệ tự-do không những của những người thân với họ mà cũng của tất cả các dân tộc khác ở Đông Nam Á.

«Hiện nay thế giới tự-do đang giúp chúng ta nhiều lắm, nhất là Hoa-Kỳ (Hiệp chủng Quốc), đương tào bao (boldly) gửi cho chúng ta một viện trợ vô-hạn và không vì lợi. Nhiều quốc gia khác cũng giúp đỡ sự cố gắng của Việt-Nam trong mọi ngành (field: cảnh đồng, nhưng đây là ngành) mà sự quan trọng không kém gì sự cố gắng quân sự, bởi vì cuộc chiến hiện nay có ảnh hưởng (affect) trên mọi người. Với sự quả quyết chiến đấu của toàn dân (the whoite people,) trong tay chúng ta, chúng ta hãy giúp cố phương tiện (means) để đánh lại. Cộng-Sản, vì vậy cho đến bây giờ (as yet) không có vẻ đã xin tổ chức Liên phòng Đông Nam Á giúp đỡ.

KHOÁN SỐ II.—

Chúng 1.000 học sinh Trung học (high school students) đã tham dự cuộc quét dọn trong nhiều khu ở Dalat. Những các bộ Tân Dân sinh ở địa phương giúp học sinh trong phong trào tinh nguyện sân sóc vệ sinh (sanitation).

Thị Trưởng Dalat đã xem (toured) các nơi học sinh làm việc và ngợi khen tinh thần cộng đồn (civic spirit) của họ.

Trong bốn tiếng đồng hồ, họ đã bốc được 10 xe cam-nhông rác, nhổ cỏ gọc theo 5 cây số đường phố, và quét 800 thước vỉa hè (curb),

THUỐC HỘ VÕ-ĐÌNH-DẦN

Giải nhiệt, trừ phong, trục đàm, trị cảm cúm, hay mỏi phát hay lâu ngày. Ăn phồn, bổ phổi. 1 hộp 15$

Bách-yên-hoàn VÕ-ĐÌNH-DẦN

Lọc huyết, điều kinh, bổ huyết. An thần, bổ não tạng. Trị đau lưng. Trị các chứng bàng kinh. 1 hộp 15$

Sâm hầu Ô-KIM-HOÀN VÕ-ĐÌNH-DẦN

Dùng cho đàn bà nhẩm thai. Giúp mau chóng đẻ. Tan đàm, trị tê nhức. Bổ huyết, bổ ích gân xương. Giúp nhiều sữa cho con bú. 1 hộp 15$

(Hỏi các tiệm thuốc Bắc)

K.N. số 681-683-684. ngày 17-1-64

MUỐN TRÁNH BỊNH:

phòng tê, đau lưng, nhức gân, tay chân rung năm ngũ khó chịu hãy uống thuốc:

HƯNG TRUNG CỐT THỐNG HOÀN

nhận • Chim bồn bay • mau thẳng lành mạnh.

Nhà thuốc **HƯNG-TRUNG**

Số 126 Võ-di-Nguy (Phú-Nhuận)

Có bán khắp các tiệm thuốc Bắc.

K.N. Nº 755—B.Y.1 24-3-64

BAUME SOLAR

AU SALICYLATE DE MÉTHYLE

TRỊ CÁC CHỨNG BỊNH: • NHỨC MỎI, TRẬT GÂN, • ĐAU LƯNG, TỨC NGỰC.

KN. 560-20/11/63

Thuốc Bổ Máu bồi bổ cơ thể

NGŨ TẠNG TINH La vạn Linh

Trị: Các bịnh thiếu máu, suy nhược mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, lo tâm, lao lực, gây yếu, đau mỏi khói. Phụ nữ kinh kỳ không đúng, khí huyết, kém suy.

Các chứng Ho Ho khan, ho có đàm, ho phong, rang rức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được, gây yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sán phổi ho đay dứa không dứt, cần trị với:

PHÉ TẠNG BỬU La vạn Linh

(Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) — TỔNG PHÁT HÀNH: Số 532 Hồng Khanh. Cholon (K.N số 609-607. Ngày 18-12-63)

● Nhức đầu chóng mặt, kinh nguyệt không đúng kỳ, con người ốm yếu, ăn ngủ không được, phụ nữ cần:

THUỐC BỔ HUYẾT

Nữ Bửu Hoàn (nhãn hiệu bà số 555)

555

Nhà thuốc **Vạn Hòa Đường**

Số 203 đường Lương Nhơn Học — CHOLON

QUÁCHPHÁT (có bán khắp các tiệm thuốc Bắc)

K.N.B.Y.T. số 621 ngày 18.12.63

Các chứng HO. ho phong, ho đàm, ho suyễn, ho rang rức ngực, ho lâu ngày, ho sán hậu

Nên dùng: **HƯỢT PHẬT PHÒNG LÃO THẢO**

do TĂNG NHA chế tạo, dễ mạnh phổi, lành ho

Yêu tim đau tim thần kinh suy yếu!

DÙNG: **AN THẦN BỬU**

trị các chứng tim đập hồi hộp mất ngủ xây xẩm chóng mặt, dùng để an thần định trí, mát gan dễ ngủ.

ĐẠI BỔ LONG PHỤNG TINH:

Thuốc bổ cho người lao tâm, lao lực, mệt mỏi đau lưng, kém ăn ít ngủ, và các chứng thiếu máu.

BỊNH CỦA PHỤ NỮ: Kinh nguyệt bất thường thiếu máu, mặt mét đau lưng, bạch đai hạ, ít ăn ngủ, nhức mỏi tay chân qui bả dung:

PHỤ NỮ HỒI XUÂN TỐ (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành: Nhà thuốc DI-AN-HÒA 252A Le-thanh-Tôn Saigon B.Y.T. Kiểm nhận số 597 ngày 18-12-63

Bồ phế dược Tinh

—o—

Thử thuốc bổ nước trừ đàm tính điều, mỏi bổ chân, ho gió, ho đàm, ho suyễn, ho sáng ngực, ho tức bứt bọ! chúc! chắc, hăng sáng ho, ho ngày ho đêm, hoặc ngứa cổ mà ho, hay là ho có đàm, lợn chúc máu cùng người có tuổi xanh ho, ho có đàm xanh, đàm trắng" uống thuốc

Bổ phế dược linh (nhãn kỳ ân) thấy hết ho.

Nhà Thuốc **NHƠN HÒA**

210 đường Phùng Hưng (Cholon)

Lý Nam. Có bán khắp các tiệm Thuốc Bắc.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Thời Luận

TỬ VI hàng ngày

● *Chiêm Tinh gia* HUỲNH-LIÊN

Thứ Tư 22-4-64 Ngày 11-3 Ất.

Nên Tin Sửa khắc Ái Mũi. Thược Thủ, Sao Chân. Trực Thổ. Giờ xét: Sửu, Dần, Mẹo, Tỵ, Ngọ, Thân, Hợi. Trực: Tuế

NAM MẠNG

Tuổi 17 và 29 trong ngày gặp nhiều vui may bất ngờ tuổi 41 mưu vọng việc gì nên có lợi, tuổi 53 việc làm ăn gặp may bất ngờ.

Tuổi 28 có sao Phục Binh thận trọng về lái xe đường đi xa, tuổi 40 tiền bạc khó khăn đề phòng bịnh hoạn, tuổi 52 tam sự cần lo nghĩ.

Tuổi 27 đi xa có lợi nhưng ước vọng sẽ thành công, tuổi 39 tiền bạc kỹ lưỡng có tin vui về công danh, tuổi 51 mọi bạn đông đảo.

Tuổi 26 nên xa lánh những nơi đông đảo, tâm tình khá vui tuổi 38 nên tiếp tục công việc cho đến cơi đến chốn, tuổi 50 nên đề tâm việc xã hội.

Tuổi 25 việc dự tính không thực hành, tuổi 37 làm ăn phát triển trong tiền mặt đang dồm ngồi, tuổi 49 thận quên chuyện cũ.

Tuổi 24 tan sự khó vui. Được thư bạn gái, tuổi 36 em ăn trái chây cho nên chi. Tuổi 48 có 60 tiền bạc mất đi chân.

Tuổi 23 tình cảm cho lo nghĩ chưa yên, nên việc tạm hoãn vào tuổi 35 việc làm ăn có vững lòng tuổi 47 nên 59 hay lo cho mình.

Tuổi 22 chớ vội chạy xa, đường công danh chưa đúng đắn mà tuổi 34 tránh mọi gây gổ xích mích, tuổi 46 và 58 thận trọng việc làm ăn.

Tuổi 21 nên đề bóng để gây cảm tình với mọi người tuổi 33 chớ nên giao việc cho ai tuổi 45 và 57 tiền gia đạo phát đạt.

Tuổi 20 chớ bạn mà chơi đừng giao du cổ bạt. Tuổi 32 tạo nhiều vui gia đình, tiền bạc vui mừng. Tuổi 44 và 56 có người giúp việc.

Tuổi 17 và 31 công danh con trắc trở cố gắng lên đừng chán nản. Tuổi 43 chớ nên mọc biểu. Tuổi 55 hoàn cảnh thuận tiện.

Tuổi 18 và 30 có tin vui về công danh, tuổi 42 cố gắng vượt mọi trở ngại để đều thành công. Tuổi 54 con cái nhiều.

NỮ MẠNG

Tuổi 17 và 29 trong ngày kém thành thật, có tin mừng về tiền bạc, tuổi 41 cố lộc vào bưới chân... Tuổi 53 tiền bạc mất bất ngờ.

Tuổi 28 có sao Phục Binh thận trọng về lái xe đường đi xa, tuổi 40 tiền bạc khó khăn đề phòng bịnh hoạn, tuổi 52 tam sự cần lo nghĩ.

Tuổi 27 đi xa có lợi nhưng ước vọng sẽ thành công, tuổi 39 tiền bạc kỹ lưỡng có tin vui về công danh, tuổi 51 mọi bạn đông đảo khác.

Tuổi 26 nên xa lánh những nơi đông đảo, tâm tình khá vui tuổi 38 nên tiếp tục công việc cho đến cơi đến chốn, tuổi 50 nên đề việc xã hội.

Tuổi 25 việc dự tính không thực hành, tuổi 37 làm ăn phát triển trong tiền mặt đang dồm ngồi, tuổi 49 thận quên chuyện cũ.

Tuổi 24 tan sự khó vui. Được thư bạn gái, tuổi 36 em ăn trái chây cho nên chi. Tuổi 48 có 60 tiền bạc mất đi chân.

Tuổi 23 tình cảm cho lo nghĩ chưa yên, nên việc tạm hoãn vào tuổi 35 việc làm ăn không nên thay đổi bất cứ vững lòng tuổi 47 và 59 hay lo con cái gia đạo hoàn toàn.

Tuổi 22 chớ vội chạy xa, đường công danh chưa đúng đắn mà tuổi 34 tránh mọi gây gổ xích mích, tuổi 46 và 58 thận trọng việc làm ăn.

Tuổi 21 nên đề bóng để gây cảm tình với mọi người tuổi 33 chớ nên giao việc cho ai tuổi 45 và 57 tiền gia đạo phát đạt.

Tuổi 20 chớ bạn mà chơi đừng giao du cổ bạt. Tuổi 32 tạo nhiều vui gia đình, tiền bạc vui mừng. Tuổi 44 và 56 có người giúp việc.

Tuổi 17 và 31 công danh con trắc trở cố gắng lên đừng chán nản. Tuổi 43 chớ nên mọc biểu. Tuổi 55 hoàn cảnh thuận tiện.

Tuổi 18 và 30 có tin vui về công danh, tuổi 42 cố gắng vượt mọi trở ngại để đều thành công. Tuổi 54 con cái nhiều.

PHIẾU TỬ - VI

Bạn cần đủ 20 phiếu này gởi về tòa soạn Thời Luận số 224 Đường Gia Long — Saigon. Số tăng cho bạn 1 lá số Tử vi do chiêm tinh gia Huỳnh Liên. phụ trách. Cần biên rõ ngày, giờ, năm, tháng sinh. Gởi kèm theo 1 phong bì có cò thơ, để gởi lá số cho bạn.

Sâm Nhung Tân Huyết Tinh

● (NHÃN HIỆU 666)

Thử thuốc giúp khí huyết nam phụ. Thận suy tim yếu hồi hộp, khí huyết hư nhược kém ăn ngủ thất thường vì quá lo, hoặc lao lung mệt nhọc, tinh thần suy nhược, thân hình cang tiều tụy, đem ngủ hay chiêm bao, mộng tinh, đi tinh, hoạt tinh.

Qui cô trẻ tuổi mới có kinh kỳ không đúng nên có khi bấm khí hợt có mà không đung hoặc ra rất ít, mình nóng nảy, đang ngày nhức nửa đầu lưng, chóng mặt tay chân bải hoải, các chứng bịnh phụ nữ đang thấp hạn cần bịnh, ông gia ba lão tuổi lớn cần uống thương ngũ tăng điều hòa mạnh khỏe.

Nhà thuốc THIÊN - THI

Đại được phòng số 15, Đường Phan bội Châu — Cholon

(Có bán khắp các tiệm thuốc Bắc)

Dược sĩ HUỲNH - CẨM

VERMAKIL

THUỐC SÁN LÃI "HIỆU MẶT TRỜI"

KHỎI CỬA ÁN KHỎI TÁY XỔ

BỊNH ĐAU PHỔI

MỚI PHÁT: Phần nhiều bị Cảm gió. Ho phong, Xổ mũi, Nghẹt mũi, Nhức mỏi, Nóng lạnh, Nhức đầu, Đau mình.

NÊN UỐNG NGỪA:

HO XỔ MŨI « Rồng Bay » Giá mỗi hộp 5đ.

Nếu trị không đúng mặt thuốc để bao đây đau lay ngày biến thành Đau Phổi, sanh ra phổi nóng Ho khan, Cổ gieo, Đang ngày, đêm ngủ không yên, hăng sáng ho liên miên, các chứng ho khó chữa...

MAU TÌM CHO ĐƯỢC THUỐC:

HO MẬT PHỔI « Rồng Bay » để trị bịnh

Giá mỗi vo 30$. *Có bán khắp nơi và 646 Phan-Thanh-Giản Saigon*

K.N. số 665 BY1 ngày 17-1-64

DYNACYTONE

Laboratoires Dynacyte PARIS

trị:

- Nhất cốt GAN BỔ TƯƠI (SINH-TỐ B12)
- NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ (HỒNG HUYẾT CẦU)
- NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN
- NƯỚC CỐT CƯỜNG BÁO TỦ
- NƯỚC CỐT THẢO MỘC

- GẦY ỐM
- KÉM ĂN
- THIẾU MÁU
- YẾU GAN
- MỎI MỆT
- LAO LỰC HỌC NHIỀU
- DƯỠNG THAI

KN. 557 BYT/QCDP 20-11-63

552-BYT-QCDP 29-10-63

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiêu Đẳng)

tiếp theo 4 trang 1

vì lý khai ở Dự Thẩm Huế đã bắc bẻ hết. Như lời khai của Nguyễn văn Long, nguyên cũng an viên gác dưới lầu sở cảnh nông Huế, cho biết tại tòng lâu giam ông Nguyễn đức Phương, còn có 2 vụ chứng ông Huỳnh Châu bị bắt về tội buôn thuốc phiện, giam ở 2 phòng kế bên Mà trước đây tại Huế người ta cũng vẫn tăng lầu ấy chỉ có giam một mình ông Nguyễn đức Phương mà thôi.

Tiếp theo đó nhân chứng Lê Dư cho biết thêm, người 2 vợ chồng Huỳnh Châu còn có thêm 2 tình nghi V.C cũng xô nghiêng vào chánh trị trong vùng Saigon chứ ra gian ở đã nữa.

Tiếng ông Phương kêu trời và la khóc suốt đêm

Do lời khai của hai chân viên Long và Dư, nên Bà Huỳnh Châu tha mới ra để làm nhân chứng. Bà Châu cho biết bà cũng bị tra tấn bằng cách quay điện và nhốt bà trong một phòng kín có chiều dên điện 3, 4 ngày «nước» để buộc bà nhận tội buôn thuốc phiện lậu cùng với ông Nguyễn đức Phương. Tại phòng giam, vì nghe rõ tiếng rống ông Nguyễn đức Phương kêu trời và la khóc ở phòng kế cận. Qua 7 ngày sau bà không còn bị giam ở đây nữa; mà đưa về giam ở lầu xa Huế đang lắc bà mang thai.

Lê Dư và Vũ dinh Ban đứng bịt miệng đó nước tra khảo

Nếu đúng như lời khai trên đây thì Nguyễn đức Phương có bị tra tấn như lời khai của ông Long, nhân viên Nguyễn văn Long. Tại phòng giam ông Phương có dây dửa, có thêm chế nước, nước đổ lan trên đường sàn nên ông chưởng lý quả quyết rằng ông Phương có bị tra tấn bằng cách đổ nước, Dư đã Tòa cho gọi 1 công an viên khác tên Nguyễn văn Lộc để tiếp tục lấy lời khai. Lộc cho biết : Chính ý đã thấy ông Phương bị trói vào ghế bố, Lê Dư bịt miệng ông Phương và đổ nước. Vũ đình Ban đứng dưới chân ông Phương để giữ chân không quậy điên tra, mà Ban đã chối rằng không có áp dụng biện pháp mạnh, y chỉ đăng tâm lý tính cách để khai thác ông Phương khai thôi. Nhưng sau khi nghe ông Phương chết ý hết sức sống sót, vì tin Phương tự tử. Thế nên y chẳn mạnh tuyệt. Tòa xử lúc 10 giờ 10 tăng ông Phương chết vì tự tử là vô lý.

Nguyễn-đắc-Phương bị cố sát chết

Qua nhứng lời khai mâu thuẫn của các tay chân bộ hạ Ngô đình Cẩn trong cái chết của ông Nguyễn đắc Phương nên ông chưởng lý Thiều tá Nguyễn văn Đức đưa ra 2 giả thuyết. — Nếu lời khai của Vũ đình Ban là đúng thì người nhân không tự tử chết, tức là một vụ «bắc tự hay cố sát» nhưng nếu lời khai của bà Châu và Lộc đúng nghĩa là cố sự tra tấn thì có thể đưa đến cho hai giả thuyết mà đưa đến cái chết của ông Nguyễn đắc Phương.

Sau đó bà Đinh thị Hằng vợ của ông Nguyễn đắc Phương cung một vai nhân chứng khác được gọi ra để chỉ biết về cái chết của ông Nguyễn đắc Phương và Luật sư Võ văn Quang biện hộ cho Ngô đình Cẩn cũng đã xin tòa đặt nhiều câu hỏi với các nhân chứng các câu hỏi của Luật sư Quang đặt ra và được trả lời, nên luật sư xin tòa yêu cầu lục sự ghi rõ những câu trả lời ấy vào biên bản. Tòa định xử vào 12 giờ 10.

Những tài liệu của Dương văn Hiếu được đem ra

Tòa án nhóm hồi 3 giờ 15 phút chiều, những tài liệu của Dương văn Hiếu bắc cáo trước quan sơn Ngô đình Cẩn từ bên Nhu cảnh sát gửi qua được ông Chưởng đem ra để vấn cung Ngô đình Cẩn.

Các tài liệu này đã bắt đầu Ngô đình Cẩn tại người tựa vào khuỷu gỗ bị cưu trọng mắt vẻ xuyên xao y cố sức chối lẽ lẽ rằng không hề biết tài liệu của ông Dương văn Hiếu và những hành động của Dương văn Hiếu y không hề liên quan gì hết. Cho tên nói thêm rằng : «Tôi sao là vậy cái gì của Chánh quyền cứ lại đó trả cho tôi hết.

Hồ Đắc Trọng chạn hỏng Ngô đ Cẩn nín khe.

Trường chất cái qua được tên đã đưa y Hiếu, Ngô Đình Cẩn bắt đầu tươi cười tỏ vẻ lại. Nhưng nào ngờ tòa cho gọi đến Hồ Đắc Trọng và cùng để vấn cung về việc nay vì Trọng là nguyên bị thư của cậu, trước tòa chứng nay Hồ đắc Trọng xác nhận rằng những tài liệu và liên lạc của Dương văn Hiếu với văn phòng cố vấn chỉ đạo Ngô đình Cẩn là có sự thật, và là Dương văn Hiếu là người của Ngô đình Cẩn được đưa vào Nam với nhiệm vụ là lấy lại đoàn công tác đặc biệt miền trung Cần trang cái chết của ông Nguyễn đắc Phương nên ông chưởng lý Thiều tá Nguyễn văn Đức đưa ra 2 giả thuyết. — Nếu lời khai của Vũ đình Ban là đúng thì người nhân không tự tử chết, tức là một vụ «bắc tự hay cố sát » nhưng nếu lời khai của bà Châu và Lộc đúng nghĩa là cố sự tra tấn thì có thể đưa đến cái chết của ông Nguyễn đắc Phương.

Sau đó bà Đinh thị Hằng vợ của ông Nguyễn đắc Phương cung một vai nhân chứng khác được gọi ra để chỉ biết về cái chết của ông Nguyễn đắc Phương và Luật sư Võ văn Quang biện hộ cho Ngô đình Cẩn cũng đã xin tòa đặt nhiều câu hỏi với các nhân chứng các câu hỏi của Luật sư Quang đặt ra và được trả lời, nên luật sư xin tòa yêu cầu lục sự ghi rõ những câu trả lời ấy vào biên bản. Tòa định xử vào 12 giờ 10.

Nhân tài liệu của Dương văn Hiếu được đem ra

Tòa án nhóm hồi 3 giờ 15 phút chiều, những tài liệu của Dương văn Hiếu bắc cáo trước quan sơn Ngô đình Cẩn từ bên Nhu cảnh sát gửi qua được ông Chưởng đem ra để vấn cung Ngô đình Cẩn.

Các tài liệu này đã bắt đầu Ngô đình Cẩn tại người tựa vào khuỷu gỗ bị cưu trọng mắt vẻ xuyên xao y cố sức chối lẽ lẽ rằng không hề biết tài liệu của ông Dương văn Hiếu và những hành động của Dương văn Hiếu y không hề liên quan gì hết. Cho tên nói thêm rằng : «Tôi sao là vậy cái gì của Chánh quyền cứ lại đó trả cho tôi hết.

HỒI LUẬN

THÔNG TIN BÌNH LUẬN KIẾN THIẾT

Trần văn Khiêm *em ruột* Trần lệ Xuân bị lợi khôi luật sư doàn

Saigon ngày 17 tháng 4 năm 1964

Thủ Lãnh Luật sư Đoàn kính gửi Ông Chủ Nhiệm Nhật báo «Thời Luận» 224, Gia-Long.

SAI GÒN

Thưa ông Chủ Nhiệm.

Những khi đăng tin về ông Trần V. Khiêm, bào chí Thủ đô thường gọi đương sự là « Luật sư Trần Văn Khiêm ».

Vừa rồi, trong số đề ngày 16-4-1964, Quý Báo có nêu tên ông Trần Văn Khiêm với danh vị «trong sư lập sự».

Để tránh mọi sự ngộ nhận có hại cho luật sư đoàn Saigon, tôi trân trọng Ông Chủ Nhiệm hay rằng Ông Trần Văn Khiêm có gửi tên tập sự luật sư từ ngày 31/21/1956, nhưng ngày 12/6/1963, Hội Đồng Luật sư đã quyết định bỏ tên Ông Trần Văn Khiêm trong danh biểu Luật sư đoàn.

Như vậy kể từ ngày 12-6-1963, ông Trần văn Khiêm không còn tư cách luật sư nữa.

Tôi trân trọng yêu cầu Quý báo vui lòng công bố thư này để quý độc giả được rõ.

Trân trọng kính chào và cảm ơn ông Chủ Nhiệm.

tiếp theo 2 trang 1

bình cho những vấn đề chia rẽ Đông và Tây, và Thông Thống Johnson cũng có những quan điểm tương tự. Hơn thế nữa, cả hai chánh khách Hoa Kỳ, ông Tổng Trưởng ngoại giao Dean Rusk và ông Thượng Nghị sĩ Fulbright đã tỏ ra rất đồng ngôn khen vì sự thực tế» của các ông kỳ trong những bài diễn văn mới đây.

Thái độ mới của ông Khruschchev đối với Hoa Kỳ đã có một ảnh hưởng ở Mạc tư Khoa, khi 4 tuy viên quân sự trong sứ quán Hoa Kỳ tuần lễ trước, đã bị bắt buộc không được rời khỏi kinh thành vì đã «hoạt động bất hợp pháp» từ đầu năm. Tuy rằng hai người đã bị tố cáo là đã xem «những những khu vực quân sự, và những người kia bị tố cáo là đã chụp hình ở những cầu đập, không người nào bị bắt, bị tù, bị trục xuất cả. Và báo chí Nga Sô vẫn không lên tu truyền như mọi lần.

Đối với Trung Cộng, Thủ tướng Nga Sô đã không ôn hòa như vậy.

Cuối tuần, Thủ tướng đã nói với mọi giọng quan trọng hơn là Bắc Kinh đương chơi đùa một cách vô trách nhiệm với đời sống của hàng triệu người và đương muốn chia rẽ các lực lượng cách mạng trong thế giới và xây theo chủng tộc vô nhân đạo. Cái nhiệm là Trung cộng cũng là ông Khruschev là kẻ phản bội cách mạng.

Lê Sinh nhật

Trong các nước Cộng sản ở Đông Âu, chỉ có Hung Gia Lợi, Bảo Ga Lợi, Đông Đức và Tiệp Khắc là ông hộ nhiệt liệt ông Khruschev trong việc xây. Bà Lan đã cho công bố những lời chỉ trích Trung Cộng.

Và cũng để được các nước Cộng sản Đông âu ủng hộ ông trong việc tuyên truyền chống lại Trung Cộng, mà ông Khruschev đã thăm viếng Hung Gia Lợi, trong khi ấy, ông còn gọi giây nói để nói truyền trong với các vị Lãnh đạo đảng Cộng sản ở những nước lân giềng để mong được sự hưởng ứng của họ trong việc công đự định chiếu tập một hội nghị Cộng sản Thế giới để tố cáo «chánh sách chia rẽ» của Trung Cộng. Hình như ông không được thỏa mãn lắm trong việc này.

Những khó đã động ở đến dự án chiếu tập Hội Nghị của ông Khrushchev. Lê Ma Nê, nguy nay là một nước chưa hẳn được nhiều quyền độc lập đối với Nga Sô chưa không chỉ trích Trung Cộng, và lại tỏ chức một đại hội nghị trong tuần sau, giữa lúc ở Mạc tư khoa, người ta lâm lắm lý niệm ngày sinh nhật thứ 70 của ông Khrushchev.

Ông Khrushchev muốn biến ngày lễ này thành một cuộc biểu diễn lớn ủng hộ ông trong các đảng Cộng sản Âu châu. Nhưng it nước Đông Âu muốn có sự chia rẽ giữa Mạc tư Khoa và Bắc Kinh. Vì sự chia rẽ này có thể làm tổn hại đến nền độc lập của mỗi nước của họ. Và thái độ của họ trong tuần này ở Mạc tư Khoa trong hội nghị Cộng sản quốc tế nhằm bàn đến lâu tiên, kể từ năm 1961, có thể cho chúng ta một dường cơ vững đứng vững của ông Khrushchev, đã có một lần tạt qua trong suy bỉ suy sụt đi mất bao nhiêu rồi.

(Tài liệu báo News Week)

Trần lệ Xuân *dào tạo gián điệp*

STOCKHOLM (UPI) — Hôm chiều nhựt, một ủi quan thâm mưu Thụy điển quả quyết rằng : Nga đã mở 200 (hoặc nhiều hơn) trường đào tạo gián điệp tại các nước chủ hữu.

Thiếu tá Per Lindgren viết trong một bài đăng đăng trên tờ «Svenska Dagbladet» rằng một đại học đường gián điệp đã được thành lập ở vùng phía đông Đông Đức.

Ông quả quyết rằng nhà cầm quyền cộng sản chỉ tiêu hàng trăm triệu Mỹ kim để đào tạo gián điệp nhỏ sắm.

Đi xe hơi đánh cướp GIỮA BAN NGÀY

SAIGON (PBC). — Khoảng 5 giờ chiều hôm qua, nhiều tiếng la cầu cứu thất thanh trên đường Trần quốc Toản. Nhận xe xảy ra như sau :

Giờ nói trên, 1 thanh niên sang trọng đi xe zhá xô NBG-903 gặp xác cán nhà xe Ngô Thị Thị Bưng 24 tuổi đường Trần quốc Toản, đang dao uy hiệp bì Bưng để khêu của. Lúc bấy giờ người đi đường trông thấy tên thanh niên cướp. Tên cướp bị tay liền ra xe tấu thoát, nhưng y bị đông bào vây bắt gian cho nhà chức trách. Vì thanh niên Trần văn Đông 24 tuổi. Chiếc xe và tên cướp bị điệu về bót điều tra.

ĐỌC TRANG 2 :
Từ Liên
Cách Không Chường

tiếp theo 3 trang 1

trung lập là một ngoại đã và gây hoàng mang — thuyết trung lập hiện trở lại là một lối hứa hẹn hơn xưng của Bắc Việt nhằm để miền Nam Việt-Nam sống yên ổn.

Kinh nghiệm trước đây chứng tỏ rằng Cộng sản không giữ lời hứa bên của họ như thế Nam Tư vẫn sự ủng hộ của Hoa kỳ chấm dứt, sự xâm nhập và phá hoại Cộng sản sẽ tiếp tục diễn tiến dưới thiểu bài gió bạo « gián phòng quốc gia ».

Thái độ của Pháp đối với bán tuyên ngôn của SEATO nói rằng sự chưa thang được xâm lược Cộng sản ở miền Nam Việt Nam tất cần thiết cho sự an ninh của toàn thể Đông Nam Á là một thái độ sáng mơ. Pháp không tán thành và cũng không bác bỏ lời tuyên ngôn đó; họ chỉ nói là «Nếu thấy thiếu khôn ngoan nếu tuyên lố trong lúc này».

Người ta cũng hiểu rằng Pháp sẽ vui lòng nếu giải pháp hiệu hữu hình cũng, hay hiệu lực lợi nếu nền miền Nam Việt Nam thành thành Cộng sản.

Điều đáng quan tâm là sự thất trong hội nghị SEATO không có vấn đề nói đến mà hội viên nào đòi rút ra khỏi Tổ chức.

Hoa Kỳ chống lại cuộc đảo chính ở Lào

HOA THỊNH ĐỐN.— Hoa kỳ đã phản ứng mạnh chống với không tán thành tin cho biết rằng một nhóm quân nhân đã cướp chính quyền ở thủ đô Ai Lao.

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ đã công bố một bản tuyên của vào sáng Chủ Nhật rồi rằng Hoa Kỳ nhất quyết chống lại bất cứ sự cướp chính quyền nào ở Ai Lao.

Bản tuyên của đã xác nhận lại sự ủng hộ của Hoa Kỳ đối với thỏa hiệp Genève 1962, về Ai Lao và chánh phủ Liên hiệp quốc gia, được thành lập để chấm dứt cuộc nội chiến ở Vương quốc này.

Chính phủ Liên hiệp quốc gia mực tên cuộc đảo chính vào sáng ngày chủ nhật ở Vientiane, do thủ tướng phe trung lập Souvanna Phouma lãnh đạo gồm có những phần tử phe phái Bảo đại và phe thân Cộng Pathet Lao.

Bộ Ngoại giao Hoa kỳ yêu cầu thả ngay những lãnh tụ trung lập.

Bản tuyên của của Bộ Ngoại giao cũng bề như sau : «Chúng tôi đang theo rõi sát những tiến triển ở Ai Lao và liên lạc trực tiếp với tôn Đại sứ chúng tôi tại đó. Chính phủ Hoa Kỳ ủng hộ triệt để», và chúng tôi tiếp tục ủng hộ triệt để hiệp định Genève 1962 và chính phủ hoàng gia Liên hiệp quốc gia' Vì vậy chúng tôi nhất quyết chống lại bất cứ sự cướp chính quyền nào và yêu cầu phương thích ngay những viên chức phe trung lập đã mở bước tiến đầu tiên tiến tới việc phục hồi sự ổn định của tình hình».

(Tài liệu báo News Week)

tiếp theo 1 trang 1

Ô. Souvanna Phouma đứng trên bao lơn biệt thự của ông nói lên với báo chí và viên Ấn, Anh và Gia nã Đại. Ông khuyên họ không nên vào biệt thự nếu không được phép của tướng Kouprasith, hoặc tướng Siho, lãnh tụ nhóm đảo chính.

Các ký viên ký hội quốc-tế và hai ký gia đều được phép vào trên một đường mòn, gần hàng rào.

Ô. Phouma cho biết ông đã gửi một điện tín cho vua ông ở Bắc Kinh để bảo tin ông vẫn mạnh.

Cuộc khủng hoảng chưa kết thúc hẳn

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) — Các nhà quan sát ở Hoa thịnh Đốn hôm nay cho rằng cuộc đảo chánh ở Ai Lao có thể khó đạt những tư giải đoạn quân sự vào giai đoạn thương thuyết, nhưng các giới hữu trách đều tin rằng việc đó không thể nhiên có nghĩa là cuộc khủng hoảng đã chấm dứt.

Pathet Lào kêu gọi Không Le hợp tác

Trước khi các tin này được loan truyền, hồi sáng thứ hai Hoàng thân Souphanouvong, lãnh tụ Pathet Lào đã kêu gọi tướng Không Le tự lãnh quân đội trung lập, « cộng tác tích cực » với ông để lật đổ chánh phủ quân sự hiện nay. Hoàng thân tuyên bố « giữ vững truyền thống cuộc cách mạng ngày 9-8-1960 » do Không Le thực hiện.

Quốc Vương quan chủ việc lập Tân Nội Các

VỌNG CẢC (REUTER).—Đại phái thanh Vương tuyên bố hôm Quốc-vương Lào đã yêu cầu Hoàng thân Phouma giữ chức Thủ tướng sau cuộc đảo chánh ở Vân Tương của phe hữu. Hoàng thân Phouma cũng đã với phó thủ tướng phe hữu là tướng Nosavan.

Đại phái thanh cho biết Quốc vương đã đồng ý kêu tướng Kouprasith Abhay và tướng Sho để nghị bao cao về tình hình. Theo đài nầy thì tình hình ở Vân Tương và Hàng Lão «êm tịnh».

tiếp theo 7 trang 1

Thêm 4000 số điện thoại tự động

Hệ thống điện thoại sẽ được tăng cường bằng việc thêm 2 trung ương tự động thêm 4000 số, tại Tân Sơn Nhất và Chợ lớn và công tác sẽ hoàn tất cuối năm 1965.

Hệ thống điện thoại hiện hữu gồm có 9.100 số chia ra 6.700 số ở Saigon và 2.400 số ở Chợ lớn. Trong tổng số này có 6.400 số tự động.

Một ký ban của tổng nha Bưu điện đã nhiều ngày 24-2-64 đã ấn định quyền hạn của ban cấp máy điện tử ai theo thứ tự thăm niên của đơn và các nhà báo được xếp hàng ưu tiên.

tiếp theo 16 trang 1

với đầy đủ chi tiết lại được công bố trước toàn thể giới sinh trong phiên họp khoáng đại, liên sau đó ít bữa ông Ban Đại diện triệu tập. Do đó vấn đề Ban đại diện triệu tập hiện đoàn đối với giới sinh không thành nữa. (Biên Bản công đã đề trình Nhà và Bộ).

Sau cùng điều mà chúng tôi đang thắc thiện hơn nay là mong sao Bộ Q.G.C.D sẽ lưu ý đến việc xin gia tăng quyền cấp mà chúng tôi đã đề đơn nêu rõ lý do từ lâu và việc tăng chế số lượng chúng tôi lên 350 cho hợp lý hơn so với các ngành khác.

Trên thế giới sinh chúng tôi xin nói rõ như thực tế đã trình ấy ngày nào, có thể xem là «mượn danh giới sinh » chúng tôi để thoả mãn tư hiểu cá nhân.

Người ta chúng tôi xin nói thêm rằng việc thành lập hàng ngũ giúp sự bổ thăng 11-63 vừa qua tại trường chúng tôi là một việc làm hoàn toàn xây dựng vì chúng tôi đã đáp lại lời kêu gọi của Hội Đồng Quân Nhân Cách Mạng một cách đúng đắn chứ không kể ấy vì 1 cá nhân nào.

Sau hết chúng tôi kính mong Nhà và Bộ Quốc Gia Giáo Dục định mọi sự cứu xét sáng suốt đối với vấn đề nầy.

Thay mặt Ban Đại Diện Giáo Sinh Đệ nhất phó chủ tịch Đỗ văn Hai Đệ nhị phó chủ tịch Giang văn Định

SẢN SỢ MÍT (sên)

Đi cầu thường ra lần với phân, những con trùng như sợi mít, chưa chữa sản nhiều ra, người yếu đau, sinh chứng đau sốc 2 cạnh sườn uống thuốc sản THANH XA, trong 2 giờ ra sản.

HO

Thuốc nước, thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi là đặc điểm của thuốc HO THANH XA

MÒ HÔI TRỘM

Trẻ em kém ăn ít ngủ, quấy đêm, gầy ốm, ra mồ hôi trộm, uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XA rất tốt.

TÀ LỴ

Đi cầu ra nước, ra bọt, sống phân ra máu ra đàm, uống TÀ LỴ HOÀN THANH XA (thuốc mít tôm). Thầy kiến hiệu.

Nhà thuốc THANH XA
26 Ngã Tăng Chúa Saigon
cửa trên 2 Cơn Vơi

Các thầy Đại lý khắp nơi, thể lệ đề đăng hoa hồng hậu.

K.N. B.Y.T số 632 18-12-63

CUỘC TIẾP TÂN Ở
Tòa Đô chánh

Tối hôm thứ hai 20.4, Thiếu tướng Dương ngọc Lâm, Đô trưởng Saigon có mở một cuộc tiếp tân ở tòa Đô chánh hồi lối 8 giờ 30 đã khoản đãi đại diện các Tổng Thiếu niên Á châu. Cả những đoàn thanh niên Nhật Bản, Cao Ly, Nam Dương, Mã Lai, Đài Tiền, Ấn Độ, Miến Điện tới dự. Đại diện Nha Thanh niên cũng có mặt trong đám quan khách.

Người ta có nhiều đại diện báo chí ngoại quốc và Việt Nam tới dự.

Cô Bạch Yến giữ bàn ca nhạc và được mọi người hoan nghênh. Các đoàn thể thanh niên đã xin cô tặng ảnh để làm kỷ niệm.

Bác-sĩ thường trực
Thứ Tư 22-4-1964 (Trưa : 13 giờ đến 15 giờ)
(Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)
B.S. Phang-Minnes, 65 Đường Lương như Học—Cholon
B.S. Nguyễn hữu Phiêm, 237 Đường Trương minh Giảng—Sg.
B.S. Nguyễn minh Tâm, 47 Đ.l. Công Hòa, chợ Nancy - Saigon.

T.T. Thủ tướng và hàng chục 1000 Thanh-niên dự lễ Bế-mạc Tuần Lễ Giỗ Tổ Hùng-Vương

SAIGÓN.— Hồi tối qua 10.3 âm lịch T.T Thủ tướng Nguyễn Khánh đã tới chủ tọa lễ bế mạc tuần lễ niệm Quốc tổ tại vận động trường Cộng hòa.

Hàng ngàn thanh niên tham dự lễ này. Chính T.T. Thủ tướng trên nhất đã thăng tượng trung ương đoàn kết quốc gia thống nhất đất nước, trước bàn thờ Quốc tổ.

ĐẠI SỨ Anh Quốc TIẾP TÂN

Ngày 21-4 nhân dịp sinh nhật Nữ Hoàng Anh Quốc, Đại sứ Anh, ông Etherington Smith cùng phu nhân có mở một cuộc tiếp tân trong thủ đô VNI mới» mới gởi sơ sơ một phần danh sách mời nhân chứng bà báo mà đã tới 41 «thoán đình» bị người ta «đuổi tức» ngang nhau... cưa Xin nhà chức trách quán Nam tin biện phép bề công máy ông «xếp hàm mua ký cho máy thêm xám được nhỉ !

Tôn thất của đôi bên trong tuần lễ vừa qua

ĐỊCH : 397 (334 chết và 63 bị tát) tọa lá mỗi ngày địch mất 57 tên. So với tuần lễ trước, địch mất 411 Việt cộng.

Ta : 380 (có 205 bị thương) và 175 bị bắt và mất-tích. Trong tuần lễ trước, ta mất 212 binh sĩ.

Vũ bị : Ta tịch thu 103 khẩu (4 cộng đồng và 99 cá nhân). Trước, ta thu được 134 khẩu.

Ta mất 355 khẩu (339 cá nhân và 16 khẩu cộng đồng). Tuần lễ trước, ta mất 500 vũ khí.

tiếp theo 5 trang 1

NỮU ƯỚC (Reuter).— Hôm

nay, Fidel Castro, Thủ tướng Cuba tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn và tuyên truyền thanh rằng nếu bắn binh Mỹ-Cuba tuy thuộc sự nhân nhượng của đối đến.

Trong một cuộc phỏng vấn của Lisa Howard, thuộc đài ABC, Fidel Castro tuyên bố tin rằng chánh sách của Tổng thống Kennedy đối với Cuba sẽ thay đổi.

Bô - cao

Chúng tôi có đứa con tên MÃ-MỘC-HẢI, 14 tuổi lớn nghề Thầy lợi, ngày 10-9-1963, con tôi có vẻ khác thường, có cây tủ lấy một số bạc là 5.000$, rồi bỏ nhà đi, tôi đã làm giấy trình nhà hữu trách.

Sau nhiều ngày tìm kiếm không gặp.

Vậy, kể từ ngày đăng bố cáo này, tôi không chịu trách nhiệm những hành vi nó gây ra. Ai chứa chấp nó phải hoàn toàn chịu bề trách nhiệm trước pháp luật.

Cha : MÃ - MẬU - CHUNG
Mẹ : Lâm . thị Quế . Thân

QUÝ VỊ Ở TỈNH LÊN, CHỈ ĐẾN NGỦ TẠI
Nhà hàng khách sạn ĐỒNG-KHÁNH
2 đại lộ Đồng-Khánh
SAIGON
Giây nói : 36.156
Vì sao ?
Vì :
PHÒNG NGHỈ RỘNG RÃI MÁT MẺ
ĐỦ TIỆN NGHI, CÓ NƯỚC NÓNG,
GIÁ LẠI PHẢI CHĂNG
TỶ LỆ TIỆC CƯỚI TỔ CHỨC TẠI ĐỒNG-KHÁNH
Nhiều hơn mọi nơi
Vì sao ? Vì :
MÓN ĐÀN NGON MÀ GIÁ LẠI RẺ
PHÒNG ÂN MÁY LẠNH TRANG HOÀNG MỸ THUẬT
TIẾP ĐẠI NHIỆT THÀNH

Thuốc trị BAN NÓNG
Euquinol
TRẺ EM
GIÁ BÁN 17.1964

Hiệu kính thuốc
KÍNH TIÊN
do sự điều khiển của Quang học gia chuyên nghiệp tốt nghiệp trường Quốc Gia Quang học Pháp Quốc.
CHUYÊN MÔN
Thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời.
274, Hai Bà Trưng Saigon
(Xéo nhà thờ Tân Định)

Cỏ Đông

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

RẠP CHIẾU BÓNG :
KIM - CHÂU
15-17, Đường Nguyễn-văn-Sâm — Saigon
Xin hân-hạnh lưu-ý Quí-vị khán-giả thân - mến !
Sau một thời gian ngưng chiếu phim để chỉnh đốn và sửa sang lại rạp Kim-Châu cho thật hoàn bị và thay đổi dụng cụ máy móc cho mới mẻ, tối tân hơn.
Chúng tôi xét thấy lại ra một Quí vị khán giả thân mến vào ngày Thứ năm 23-4-1964, với một chương trình chiếu bóng thật mới lạ gồm những phim được lục thật sắc sắc của các Hãng phim danh tiếng Âu-Mỹ được đem chiếu lần đầu tiên ở Việt-Nam mà tất cả Quí vị hâm mộ ngành điện ảnh đang mong đợi từ lâu.
Ban Giám-Đốc
Rạp KIM - CHÂU

GIẢI TRÍ hôm nay

REX — Chiếu đặc quyền — Phim chọn lọc.
Du haut de la Terrasse
(Cấm dưới 18 tuổi) Paul Newman-Joanne Woodward — Scope — Màu de luxe — Phụ đề Việt-Hoa.

Đại-Nam — Le Chevalier de Pardaillan
Gérard Barry — Gianna Maria Canale — Michèle Guillier — Màu — Scope — Phụ đề Việt-Hoa ngữ.

MAJESTIC Saigon
Alibi pour un Meurtre
Raymond Souplex — Danik Patisson — Alan Scott — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa.

PALACE CHOLON
Night and Beaches
(Nuits sur la Plage) Cấm dưới 18tuổi
Phim Việt Nam có vũ nhạc
Màu — Tiếng Anh — Phụ đề Việt—Pháp—Hoa

LỆ LỢI
Ces Folles filles d'eve
(Chiếu lần thứ hai sau Đại-Nam)
Dolorez Hart—Yvette Mimieux
George Hamilton—Barbara Nichols — Comie Francis —
Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

PHƯỢNG HOÀNG
Mới chiếu lần đầu. Có vé H.S.Q.N.
Ngàn năm mây bay
Phim Việt Nam với : Bích Sơn
Lê Quỳnh — Kiều Chinh
Bích Thủy —
Màu kinh Téléscope

DIỄN HỒNG
Mới chiếu lần đầu. Có vé H.S.QN
1) Phim mới : Giang hồ lãng tử
Junakokala — Jukutinashi
Scope—Nói tiếng Việt Nam
2) Cause toujours Mon Lapin
Eddie constactine — P.D.V.N.

NAM VIỆT
Mới chiếu lần đầu. Có vé HS.QN
1) Phim mới : Giang hồ lãng tử
Junakokala — Jukutinashi
Scope—Nói tiếng Việt Nam
2) Cause toujours Mon Lapin
Eddie constantine — P.D.V.N.

HỒNG BÀNG
Phim mới chiếu lần đầu tiên.
Le Chevalier de Pardaillan — Gérard Barry
Gianna Maria Canale-Michèle Grellier
Màu — Scope — Phụ đề chữ Việt.

KHÁI HOÀN
Phim mới chiếu lần đầu tiên.
Le Tueur de Chicago
(Chưa đăng mặt thọ) Al Capone.
Robert Stack-Keenan-Wynn-Neville Brand — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa.

CASINO Dakao
1) Opération GEISHAS
(Âm thanh của Hành phúc) với : Glen Ford — Miyoshi Umeki—Scope
Màu Eastmancolor — Phụ đề V.N.
2) Tình yêu cách mấy ngàn năm

KINH THÀNH
1) Odyssée du Dr. WASSEL (Cuộc phiêu lưu của bác sĩ Wassel).
Gary Cooper—Denis é Keele
2) Passions sous les tropiques
Robert Mitchum — Jack Palance
Linda Darnell

MODERNE
Mới chiếu lần đầu. Có vé HS.QN
Ngàn năm mây bay
Phim Việt Nam với : Bích Sơn
Lê Quỳnh — Kiều Chinh
—Bích Thủy—
Màu kinh Téléscope

ĐẠI ĐỒNG (Bản Cũ)
Mới chiếu lần đầu. Có vé HS.QN
Ngàn năm mây bay
Phim Việt Nam với : Bích Sơn
Lê Quỳnh — Kiều Chinh
—Bích Thủy—
Màu kinh Téléscope

LONG VÂN
56, 108 Cô thôi sỹ Phát mỗi
1) La Bourrasque
(Tiên đồng trong bão tố). Glynis John—Cameron Mitchell—Màu
2) Những mối tình của Hercule
Joyce Mansfield — Mickey Hargitay
— Màu — Scope —

THANH BÌNH
Từ 20-4 : 7h — 10h — 15h
1) La Reine des Amazones (Sắc đẹp khuynh thành)
Ed Fury — Rod Taylor — Màu — Scope
2) Le Monde de Suzie Wong
Nancy Kwan — Tô màu

Kỷ-niệm năm 18...

(Tiếp theo trang 1)

SAIGON— Hồi 10 giờ 30 ngày 20.4.64. Mặt trận Quốc Gia Liên hiệp đã tổ chức buổi lễ kỷ niệm năm thứ 18 ngày thành lập tại Trận.Thao ông Tổng thư ký Huỳnh văn Kinh thì Mặt Trận được thành lập ngày 20.4.46 do ông Huỳnh phú Hồ là đoàn «Hoàng Anh» lãm chủ tịch và ông Vũ Tam Anh làm phó chủ tịch, Q G L H N Nhà sinh với mục đích thống nhất lực lượng các đảng phái Q.G. tiếp tục công cuộc kháng chiến chống pháp mà bạo cản bộ C.S, đã bỏ dở dầu tàu ra Bắc.

Mặt trận đã hoạt động liên tục cho đến ngày bị chế độ Diệm cấm, ngày nay đã được chính thức hoạt động lại, và đầu tranh với 3 mục tiêu.

— Dân chủ hóa chế độ quốc dân Việt-Nam.

— Ngăn chặn tình thế của đế quốc đó đang đe nặng trên miền Bắc và trực tiếp đe dọa miền Nam.

— Thống nhất lãnh thổ theo tinh thần dân tộc tự quyết.

Điện tham dự buổi lễ kỷ niệm của Mặt Trận có Đại diện của ông Tổng trưởng Bộ Nội Vụ và các chánh khách đại diện các chánh đảng. Trong đó người ta nhận thấy có các ông, Hồ hữu Tường, Nguyễn thế Truyền, Nguyễn thành Danh, Nghiêm xuân Thiện, Nguyễn hòa Hiệp, Lâm văn Tài, Lê duy Chữ v.v.

Bồ tức về vụ 1 tờ báo BỊ ĐÌNH BẢN

Thời Luận số ra ngày chủ nhựt trong bài «Ngoại trường Phan Huy Quát bạo bách có cái tiếng đã vụ » nhật bào bị đóng cửa, nhưng vì gió chết trang tư bết chỗ, nên đoạn đó gặt lại.

Nay xin bổ túc như sau :

«Trong dịp này ông Tổng trưởng Thông tin có cho biết tin đã tịch thu và đóng cửa, cốt để đưa ra tòa án tử nhật bào Tin Sáng vì đã loan tin lâm hoang mang dư luận trong văn đề Trung lập».

MỤC NGOẠI NGÂN SÁCH
(Quỹ Doanh-Ly Kiến-Thiết)
NIÊN-KHÓA 1964
Chương độc nhất : Điều 4

Cáo thị đấu thầu công khai

ĐỀ-MỤC : Cung cấp thạch liệu và đất đỏ nơi trọng hạng lộ số 14 từ PK0+0-000 đến PK4+6-279.

I.— Cung-cấp thạch-liệu :

Lô	Loại thạch liệu	Số lượng	Trị giá ước lượng	Ký quỹ tạm
I	Đá đỏ 10/20	1.712m3	299.600.000	5.000.000
2	Đá xanh 5/9	3.082m3	847.550.000	14.100.000
3	Sỏi nghiền 10/25 và sỏi mầu 0,5/1	565m3	310.750.000	5.200.000

II.— Cung-cấp đất :
— Trị giá ước lượng : 933.000.000
— Ký quỹ tạm : 15.550.000

NGÀY, GI